

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS Redcón: y Admón: 2025  
Dirección: 1750

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES Apartado n.º 11  
San Agustín, 7

AÑO LI.—Número 15.726

Sábado 16 de Junio de 1951

Precio del ejemplar: 70 céntimos

## ESPAÑA también tenía razón en el asunto del grupo de compañías "Barcelona Traction"

Una comisión internacional ha reconocido la razón y la justicia de la posición de nuestro Gobierno

El citado grupo vulneró las reglas económicas internacionales, y han sido descubiertas irregularidades de todo orden

España y Holanda han establecido un acuerdo comercial

Madrid, 16.—En la Subsecretaría de Educación Popular se facilitó la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de ministros celebrado en el día de ayer, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:

**Presidencia del Gobierno.**—Recursos de agravios.  
Expedientes de trámite.

### INGRID BERMAN, abucheada en un restaurante de Roma

Pidió a los cazadores de autógrafos que la dejaran en paz

Roma, 16 (1 t.).—Ingrid Berman y su esposo, director cinematográfico italiano, han sido abucheados por el público en un restaurante de esta capital.

Algunos amigos del matrimonio desmenten la noticia, y dicen que lo ocurrido fue que, como siempre que Ingrid Berman aparecía en público, los «cazadores de autógrafos» la rodearon, molestándola con la petición de su firma, acto que se repitió en un restaurante. La actriz estuvo firmando durante un buen rato y acabó pidiendo que la dejaran en paz, pero la gente no se contentó y se produjo un alboroto, por lo que el dueño del establecimiento avisó a la Policía, que procedió a despejar el local. El público se molestó por ello y dirigió insultos y gritos a los agentes de orden.—Efe.

### Las relaciones entre España y EE. UU.

Han sido examinadas en una reunión celebrada en Madrid

Madrid, 16.—En honor del ex administrador general del Plan Marshall, Mr. Hoffman, del adjunto del secretario de Estado norteamericano, Mr. Pawley y del ex embajador en Manila, Mr. McNutt, se celebró ayer un almuerzo ofrecido por el embajador de los Estados Unidos en Madrid, Mr. Griffith, al que asistieron también los ministros de Asuntos Exteriores y de Industria y Comercio, señores Martín Artajo y Suanzes. Las personalidades asistentes al almuerzo examinaron los principales aspectos de la situación internacional, así como las cuestiones referentes a las relaciones entre España y los Estados Unidos en el orden de la ayuda financiera.

Por la tarde, Mr. Hoffman, acompañado de su esposa y de su ayudante, Mr. Ferry, partió en avión rumbo a Londres.

### Un "Boris Karloff" se dedicaba a asustar a los niños en los montes de Santurce

HA SIDO DETENIDO

Bilbao, 15.—En la ladera del monte de Santurce, apareció un sujeto con la cara, la cabeza y los brazos embadurnados con una capa de barro negro. Unos niños que salían de la escuela, y a los que trató de asustar, corrieron alocados pidiendo auxilio. Acudió un guardia municipal, a la vista del cual, el sujeto se escondió en el monte. Como se desahuciaran sus intenciones, salió la Guardia Civil en su busca, que tuvo que hacer varios disparos al aire para amenazarle, lo que no consiguió hasta después de varias horas en que el individuo en cuestión obligó a la Gendarmería a seguirle hasta la cima del monte. Allí se entregó diciendo

### Otros acuerdos del Consejo de Ministros

**Asuntos Exteriores.**—Acuerdo comercial hispanoholandés.  
Información general de política extranjera.  
Expedientes de personal.  
**Gobernación.**—Decreto por el que se concede la gran cruz de Beneficencia a la ciudad de Burgos.  
Expedientes de nacionalidad, trámite y revisión de precios.  
Expedientes de obras de terminación del edificio destinado a Gobierno Civil de la provincia de Pontevedra y del gran pabellón central de la Leprosiería Nacional de Trillo en varias anualidades.  
Expedientes de obras de urbanización parcial del sector nordeste de Cuatro Caminos, segunda fase.

**Ejército.**—Decreto por el que se concede a los tenientes coroneles médicos don Mariano Madruga Jiménez y don Manuel Gómez Durán la cruz de la Orden del Mérito Militar, con distintivo blanco, pensionada.

**Expedientes de trámite.**

**Marina.**—Expedientes de trámite.  
**Justicia.**—Decretos por los que se convalida la sucesión en los títulos de marqueses de Borja, Casa Jara, Casablanca, Campoó, condes de San Cristóbal y de Riocavado, Vallehermoso y Casa Palma.

**Expedientes de rehabilitación de funcionarios.**

**Expedientes de indulto y de libertad condicional.**

**Hacienda.**—Decretos de personal.  
Decreto por el que se aprueba un proyecto de edificio sanitario para el puesto de Behobia.

**Expedientes de crédito y trámite.**

**Industria y Comercio.**—Decreto por el que se declara de interés nacional la línea de transporte de energía eléctrica de Sequeiros a Barco de Valdeorras.

Informe sobre el acuerdo comercial hispanoholandés.

Informe sobre el acta suscrita con el señor embajador de la Gran Bretaña en fecha 11 del corriente en relación con el asunto Barcelona Traction.

**Expedientes de trámite.**

**Agricultura.**—Informe sobre diversos asuntos del departamento.

**Educación Nacional.**—Acuerdo por el que se envía a las Cortes un proyecto de ley sobre cesión del Ayuntamiento de Madrid.

### Por k. o. venció Joe Louis a Lee Savold

Nueva York, 15.—En el Madison Square Garden, y ante 15.000 espectadores, se ha celebrado el encuentro entre Joe Louis y Lee Savold, de los pesos pesados.  
Venció por k. o., al sexto round, Joe Louis.

tamiento de Zaragoza del edificio de la antigua Facultad de Veterinaria.

Decreto por el que se declara monumento histórico al castillo y murallas de la villa de Palezuolo (Guadalajara).

Información sobre el viaje a Barcelona.

**Obras Públicas.**—Decreto por el que se autoriza a ejecutar por el sistema de administración las obras de «Acondicionamiento de vías para

grúas en la dársena de San Juan de Nieva», en el puerto de Avilés.

Decretos por los que se autorizan las subastas de obras de reparación de los daños causados en el dique sur de Isla Verde por los temporales de 12-13 de Diciembre de 1949 en el puerto de Algeciras; de las de muelle y zona pesquera y comercial al término del ferrocarril de Bermeo; de las de mejora y revestimiento de las acequias de Pila y Cap Negrate, término de Altea (Alicante); de las del segundo proyecto modificado del trozo tercero del canal de Estremera; de las de revestimiento y mejoras de las acequias de Villalonga (Valencia); de las de abastecimiento y saneamiento de El Pardo; de las de abastecimiento de agua a la villa de Grado y 17 pueblos más de su Concejo (Oviedo), y de las de conducción de aguas para abastecimiento de Arnedo (Logroño).

Decreto por el que se declaran de urgente ejecución, a los efectos de que sea aplicable la ley de 7 de Octubre de 1949.

(Continúa en la página 4)

## ¿QUIERE USTED CAZAR ELEFANTES, LEONES, RINOCERONTES...?

Las grandes fieras africanas no son feroces, son tímidas y atacan cuando se ven acosadas

Londres, (Servicio especial de nuestro periódico).—Descansemos hoy, querido lector, y dejemos a los funcionarios del Foreign en su caza del hombre, la de los diplomáticos, que han desaparecido tras del impenetrable telón de acero, o de observar los silencios y paradojas de Bradley, que cuando calla molesta, y cuando habla ofende, porque nada bueno puede decir para ninguno de sus aliados.

Y trasladémosnos hoy a las selvas africanas. Podemos hacerlo tranquilamente gracias a una obra que prolonga Hemingway y que es hoy manejada con placer por todo el continente.

—Las fieras—es el mensaje de esta obra en colaboración—no son fieras feroces: son bestias tímidas, que sólo atacan cuando se ven acosadas.

Y esto aparece claro, estudiando los animales, que por el continente negro aún quedan después de la ofensiva exterminadora del hombre.

EL ELEFANTE

Lleva este noble y gigantesco animal no menos de cuatro mil años huyendo del hombre. Todos sus esfuerzos son vanos. De animal diurno, se convirtió en animal nocturno, vagabundo, errante, eterno, siempre huyendo, siempre imposible de ser sorprendido.

El cazador a fuerza de entrar en contacto con ellos acaba amándolos: —A los diecisiete años, después de amansada la ferocidad humana, tras la satisfacción constante del gatillo, no tirará el cazador de buen corazón a ningún elefante por nada de este mundo: su larga experiencia ha podido comprobar que este animal no es un enemigo, sino más bien un hermano.

El elefante se esconde entre los parajes más inaccesibles de la selva africana. Allí donde murallas de espinos al natural, no de alambrados, impiden el acceso humano, allí entra la bestia a cobijarse contra la ofensiva del hombre.

Cuando el hombre dispara sobre él, al sentirse herido, le invade la cólera. Lo destruye todo; rompe los árboles juega con el hombre si cae al alcance de su trompa, como un juguete que temiera en medio de su furor destructor. La escena de caza es conocida. El elefante, con el tiro en la cabeza, echa a correr y se pierde; también la bala se ha perdido entre las grasas que rodean su cerebro o entre las mallas de su recia musculatura, sin que signifique nada muchas veces un pedazo de metralla incrustado en su piel.

Cuando la herida es mortal, el elefante, que vive en comunidad, muere solitario. Tiene este animal sus propios cementerios, que no están limitados por lugar alguno preciso, sino por aquellas regiones pantanosas o impenetrables, donde él va a exhalar en paz su último suspiro.

EL LEON

Para Hemingway, el león es un buen muchacho, y a veces hasta un discreto camarada. Se comporta de distinta forma con el hombre, según la persecución de que se le haga objeto.

En las regiones donde la caza es frecuente, el león se hace receloso y prudente. Cuando es viejo ataca a las cabras y a los antílopes. Joven, busca la mujer solitaria e indefensa, pocas veces ataca al negro y casi nunca al blanco.

## RETIRADA COMUNISTA AL ESTE DE KUMHWA

Se verifica bajo el continuo ametrallamiento de la aviación

Mac Arthur celebra la nueva orientación de fuerza en Corea

Dellas (Tejas), 16 (1 t.).—Más de 75.000 personas han recibido a Mac Arthur. La multitud llevaba carteles alusivos al general y al pleito con Truman. Algunos decían: «Mac Arthur a la Presidencia».

En un discurso, el general dijo, entre otras cosas: «Ninguna administración de la República puede desentenderse durante mucho tiempo de la opinión pública cuando ésta se expresa enérgica y adecuadamente».

Más adelante declaró que «hay indicios de que nuestra política en Corea está siendo orientada de nuevo hacia el realismo y mayor fuerza», y agregó: «Si mi destitución del puesto de mando en Extremo Oriente ha sido la chispa que inició la oleada de opinión, doy gracias a la Providencia por ello».—Efe.

RETIRADA COMUNISTA AL ESTE DE KUMHWA

Tokio, 16 (1 t.).—Los comunistas se retiran hacia el Norte, al Este de Kumhwa, bajo los continuos ametrallamientos de la aviación, y abandonan las posiciones después de duros combates con bombas de mano y ataques a la bayoneta.

Los pilotos de la V Fuerza Aérea, volando entre neblinas y lluvia, informan que han sido vistos cientos de vehículos comunistas marchando hacia el Sur, camino de Pyongyang, zona de concentración roja para una línea defensiva.—Efe.

Complicado movimiento de retirada comunista

Tokio, 16 (1 t.).—Los movimientos rojos de retirada son muy complicados al noreste y noroeste de Chorwon. Los reconocimientos aéreos señalan por lo menos tres grandes grupos de chinos que avanzan hacia el norte desde la línea de combate. Efe.

La juventud española se forma en los Campamentos del Frente de Juventudes. El verano no es un alto en el camino, es una nueva etapa en el recorrer histórico de la Patria

Ayer no se entrenaron en Estocolmo los jugadores españoles

Sobrado se ha incorporado al grupo y hoy se decidirá la formación del equipo

Estocolmo, 16.—En el día de ayer los jugadores españoles no celebraron entrenamiento alguno, dedicando la jornada al descanso, aunque por la mañana dieron un largo paseo por el parque Jorgon, en las afueras de la ciudad, acompañados por el preparador nacional don Benito Díaz y por el masajista Rafa.

Terminado este paseo los seleccionados hispanos regresaron al hotel, donde almorzaron, y después de descansar asistieron, por la tarde, a una función de variedades, invitados por la Federación sueca. El espectáculo resultó distraído y del agrado de los jugadores españoles, que pasaron un buen rato. Después regresaron al hotel y cenaron muy pronto, y poco más tarde de las seis, retirándose seguidamente a descansar.

Hoy los jugadores españoles celebrarán el entrenamiento que disponga el preparador don Benito Díaz, en el mismo estadio donde se disputará el encuentro España-Suecia el domingo. A media tarde serán recibidos oficialmente por el ministro de España en Suecia, conde de Monte-fuerte.

Sobrado forma ya parte del grupo expedicionario

Estocolmo, 15.—A las nueve en punto de la noche llegó a esta ciudad en avión el jugador español Sobrado, llamado por los seleccionadores de su país para unirse al resto de la expedición hispana.

El viaje fue muy bueno; tuvo que cambiar de avión y por traer el aparato viento de cola, llegó con media hora de adelanto sobre la prevista.

Sobrado fue recibido por el funcionario de la Federación Española, señor Ramírez, acompañado por el secretario de la Federación sueca. Inmediatamente se trasladó al hotel donde se encuentran sus compañeros, retirándose después a descansar.

Hasta esta tarde no se conocerá la alineación

Estocolmo, 15.—Los seleccionados se reunirán mañana por la tarde con el presidente de la Federación Española, señor Valdés, y con el preparador, para decidir la formación de dicha nación que enfrentarán el domingo al conjunto sueco.

El partido empezará a las dos y será radiado

Estocolmo, 16.—El partido a ventilar mañana por las selecciones de Suecia y España empezará a las dos de la tarde, hora española. Será retransmitido por Radio Nacional de España, que iniciará su trabajo minutos antes de dicha hora.

¿UNA CONJURA PARA ASESINAR AL PRESIDENTE PERON Y SU ESPOSA?

Lo denuncia un periódico de Buenos Aires

Paro de protesta en 37 fábricas

Buenos Aires, 15.—El diario oficioso «Democracia» dice hoy que «los lacayos del imperialismo colonial están, lo mismo que en 1948, conjurados para asesinar al presidente Perón y a su esposa», y que el sábado aportará pruebas de esa traición, según anuncia la Agencia Reuter.—Efe.

PROTESTA OBRERA CONTRA EL SUPUESTO COMPLIT

Buenos Aires, 15.—En 37 fábricas de la zona de Buenos Aires se han declarado hoy paros de diez minutos de duración como protesta contra un supuesto «complot imperialista» dirigido contra el régimen argentino. Por otra parte, la Confederación General de Trabajadores ha publicado un manifiesto advirtiendo que puede llegarse al derramamiento de sangre, si la situación pasa de su punto crítico.

El periódico «Democracia» acusa a los partidos de la oposición, y manifiesta que «desean evitar las elecciones presidenciales de 1952» mediante «la excitación de las masas por medio de un atentado contra el presidente Perón y sus estrechos colaboradores».—Efe.

# FORTALEZA DE UN ESTADO QUE SABE FUNDAR PUEBLOS

En la provincia de Badajoz han sido fundados dos nuevos pueblos. Durante el viaje del Caudillo por Extremadura, se ha producido este hecho sencillamente sensacional: han nacido dos importantes núcleos de vecindad. La trascendencia que esta realidad representa no puede pasar inadvertida. Sabido es cómo suelen formarse las agrupaciones urbanas, en forma lenta, casi insensible, a través del tiempo. Y en España, a lo largo de siglos, en una vida estancada, de quietudes sintomáticas, se mantenía un mismo número de concejos, una densidad demográfica semejante. Llegó nuestra Cruzada, y

la devastación fue profunda, de extraordinaria dimensión. El empeño acometido por la Dirección General de Regiones Devastadas, rehaciendo, reconstruyendo, fue, y ha sido, gigantesco. Algo que no se conocía en nuestro país. Se levantaron sobre las ruinas calcinadas, sobre el escombros de la tragedia irreparable, nuevas casas, poblaciones completas. Y con el sistema de adopción por el jefe del Estado, tuvieron nueva vida ciudades y aldeas que habían quedado totalmente destruidas. La obra de reconstrucción ha sido ingente. Los extranjeros que ven los resultados y exponentes de esta gran labor, no ocultan su admiración y su asombro, realmente sinceros.

Pero era necesario no detener en eso la iniciativa. Hacía falta más. Y sobre lo que es recuperación, sobre la ingente empresa de construir barriadas y dotar a los más humildes de viviendas confortables, decoradas, se ha acometido una obra mucho más ambiciosa: la de situar centros de población que surgen normalmente de la gran revolución del campo, de la decisiva reforma agraria que el Estado ha puesto en marcha. Los nuevos pueblos son consecuencia de la colonización española. Finca que fueron de recreo, tierras que no conocieron el beneficio del regadío, se parcelan para su entrega a los trabajadores. Los colonos ven ante sus ojos perspectivas que les eran absolutamente desconocidas. Es nada menos que el cambio fundamental en la forma de vivir, de ser españoles. Y al proporcionarles un destajo que representa mayores posibilidades, y abrir las puertas a la ilusión de la propiedad, que es el sueño dorado de los hombres, como premio a los afanes y principio de seguridad para los hijos, se les agrupa en los pueblos que nacen a merced de ese impulso vital. No es sólo el noble propósito de recuperar, de reemplazar lo que las circunstancias hicieron perder, sino algo de más amplitud: un sentido, convertido en realidades, de creación.

Es vicio al que todos los españoles nos aficionamos con facilidad, por carácter, por modo de ser, el de la crítica negativa. En una comunidad de cualquier orden, y no digamos en las de entidad nacional—que son, al fin y al cabo, comunidades políticas—hay siempre aspectos vulnerables, y de consiguiente, motivos para el ejercicio de esa acción que censura. Pero lo ideal y lo lógico es simultáneamente la visión que niega, con los juicios objetivos que reconocen una obra constructiva, bien orientada. Porque esos modestos españoles que se asientan sobre tierras renovadas y perfeccionadas, que tienen hogar y horizonte, han de pensar que la política que se desarrolla actualmente es acertada y es beneficiosa. Y los que, en las grandes ciudades, más desconectados de todo este proceso reformador, se entregan a la fácil murmuración, y no se saben evadir del pecado de la crítica adversa, deben poner su pensamiento en esos otros, directamente favorecidos por una labor que se inspira en el deseo de mejorar la condición de los que trabajan. La impresión que se han llevado a sus países los delegados del reciente Congreso de Seguridad Social, tras de comprobar la rasante avanzada de nuestra política laboral y de efectiva protección a los que producen, es un testimonio que se caracteriza por esa objetividad, tan alejada de otras reacciones y criterios. Pues bien: en el campo—y la vida española tiene al campo y sus destajos como esencial sustentación—se sienten los mismos efectos de una vigilancia, de un tesón, y en definitiva, de un propósito que quiere corregir y que se propone crear.

España ha tenido una gloriosa tradición y en ella se fundamenta su historia: la de fundar pueblos. Pero este gran ejercicio se refería—y la alusión ha de remontarse a otros siglos y circunstancias— a los que nacían de la expansión civilizadora. Era el fecundo resultado de las conquistas, la obra que entonces nos competía. No hay ya ocasión de hacer este tipo de labor creadora, porque nada queda por descubrir, ni a ningún rincón de la tierra cabe llevar la idea y la creencia, salvo lo que es obra peculiar y magnífica de los misioneros. Pero es factible—y es obligado—colonizar en nuestra propia geografía, y esto es lo que se viene haciendo. En fin de cuentas, con el mismo sentido, aunque las características sean distintas: el de fundar pueblos.

Francisco CASARES

# Información Local

## HOMENAJE DE LOS EX CAUTIVOS A ONESIMO REDONDO EN LABAJOS

Ayer llegaron a Labajos el delegado nacional de ex Cautivos, acompañado del secretario general y de los delegados provinciales de Valencia, Madrid, Santander y Segovia. A las siete de la tarde, dichas jefaturas se trasladaron al monumento levantado en las afueras del pueblo en memoria del mártir de la Cruzada Onésimo Redondo, rindiendo un emotivo homenaje al que fue caudillo de Castilla, que consistió en la ofrenda de unos ramos de flores, rezándose a continuación un solemne responso.

## SARDINAS A 4,60 EN LAS PESCADERIAS DE LA CAPITAL

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.—Se pone en conocimiento del público que mañana, día 17 del actual, se continuará vendiendo en todos los establecimientos de pescadería de la capital, sardinas al precio de 4,60 pesetas kilo, encareciendo den cuenta inmediata a esta Delegación Provincial de cualquier industrial que negare la referida mercancía al serle demandada.

Al propio tiempo se advierte a los industriales que deberán formular las peticiones de mercancía que estimen oportuna a estas oficinas, hoy, de seis a siete de la tarde para su distribución en las primeras horas de mañana domingo.

Se recuerda una vez más que al hacerse cargo de la mercancía en los sitios habituales deberán entregar los envases vacíos de veces anteriores.

## ASOCIACION CATOLICA DE MAESTRAS

Esta Asociación celebrará mañana su último retiro de curso en las MM. Jesuitinas, a las once y media. Ejercicios Espirituales.—En las MM. Reparadoras de esta capital se celebrarán, Dios mediante, para maestras, Darán comienzo el día 10 de Julio, a las ocho de la noche, para salir el 16 por la mañana. Lo dirigirá el reverendo padre Bollequí, S. J. Las maestras que deseen hacerlos pueden dirigirse a la Comisión organizadora, Juan Bravo, 2, segundo. La pensión completa para internas es de 125 pesetas; para las que deseen hacer una sola comida, 80 pesetas. Se ruega a las internas traigan ropa de cama.

## Se espera que mañana domingo pueda ser inaugurada la tómbola de caridad

### Relación entre las papeletas de premios y las de la rifa final

Se están dando los últimos toques en la construcción de la artística caseta que el Ayuntamiento ha construido para la Tómbola de Caridad organizada por la Junta Diocesana de Acción Católica a beneficio del Santo Hospital de la Misericordia y de las Conferencias de San Vicente de Paul. Parte del material ha sido cedido por un industrial segoviano. Por la noble iniciativa y por los fines que persigue, esta Tómbola ha sido rodeada desde su inicial organización del cariño de los segovianos y han sido muchas, muy valiosas y muy agradecidas, las aportaciones en objetos para premios y en donativos en metálico. Aun en el día de hoy, hemos visto cómo se entregaban nuevos regalos en el lugar señalado para recogerlos.

Se espera que la Tómbola de Caridad sea inaugurada mañana domingo, si los detalles que faltan lo hace posible.

Conviene aclarar la relación que existe entre las papeletas de premios y las de la rifa final. Para optar a los premios de la Tómbola, el público adquirirá las papeletas, por el importe de una peseta cada papeleta, solicitándolas de las señoritas que estarán en la caseta o a las que las ofrezcan fuera de ella.

Pueden ocurrir dos casos: El primero, que al abrirse las papeletas aparezca la inscripción «Premio» con un número que será el correspondiente al regalo obtenido y que se entregará a la presentación de la papeleta.

En el segundo caso aparecerá la palabra «Consérvela», y debe hacerse así porque en definitiva no se ha perdido todavía la esperanza de regalo, ya que cada diez papeletas con esta inscripción «Consérvela», puede canjearse por una de la rifa final de los grandes premios. Y si la fortuna no nos fué favorable en la primera

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche la de don Ildefonso Moreno Herrero, Corpus, 11. Para mañana, durante el día, la de doña María Luisa Carretero, Cervantes, 33, y la de don Ildefonso Moreno. Por la noche, la de doña María Luisa Carretero.

**Persianas a la medida**  
Armadas y sin armar Pida presupuesto  
**Almacenes BARTOLOME**  
Cervantes, 23 y 25 PUBLICIDAD RACES Teléfono 13-60

## Anuncios por palabras Hasta 10 palabras, 5,00 ptas. Cada palabra más, 0,40 »

- VARIOS**  
LEMA, Gestoría Administrativa, certificado penales, documentos. Plaza Mostenses, 3, Madrid.  
ELECTRON, Radio, material eléctrico y fotográfico. Juan Bravo, 13, Segovia.  
**TRABAJO**  
NECESITO muchacho para el campo y eras, Claudio Isabel, Espirido.  
SE NECESITA ayudante de mostrador, buen sueldo. Razón, restaurante El Racimo de Oro.  
**TRASPASOS**  
TRASPASO locales con existencias y herramientas de mármoles. Razón, plaza Guevara, 1, portería. Teléfono 1263.  
TRASPASO frutería-caharrería, por no poderla atender, sitio céntrico, poco precio. Razón, señor San Juan, Alamillo, 7. De 12 a 2.  
**ALQUILERES**  
SE NECESITA local para oficina, Razón, Arrieta, plaza Guevara, 1.  
DISPONGO de local para cerrar automóviles. Agencia Sancho, Colón, 5.  
**NODRIZAS Y SIRVIENTAS**  
SE NECESITA sirvienta o asistente, buen sueldo. Razón en el restaurante «El Racimo de Oro», San Juan, 14. Teléfono 1513.  
**VENTAS**  
LABRADORES: Herramientas de verano, espantos y cáñamos. Calidad selecta. Ferretería Los Leones.

## EJERCICIOS DE TIRO DE CAÑÓN SOBRE LA LADERA DE LA MUJER MUERTA

Gobierno Civil.—Según me comunica el excelentísimo señor gobernador militar de esta plaza, el día 21 del corriente mes se realizarán ejercicios de tiro con cañón, de fuego real, sobre la ladera de la «Mujer Muerta», en una zona comprendida entre la cumbre y una línea paralela a ella, trazada a la mitad de la distancia entre la cumbre y la cañada, desde las nueve a las trece horas. Lo que se hace público para conocimiento general, en evitación de posibles desgracias y perjuicios. Segovia, 15 de Junio de 1951. El gobernador civil

## DE INTERES PARA LOS MAESTROS CONSORTES

Se ruega a todos los maestros consortes, que se hallan separados, envíen, a la mayor brevedad, instancia a la Dirección General, por conducto de la Delegación, pidiendo el restablecimiento de nombramientos provisionales de consortes, que tanto bien proporcionaría a la enseñanza.

## CERCAS PARA EL GANADO DE LA FERIA

Ayuntamiento de Segovia.—Teniendo necesidad de adquirir dos cercas, para albergar por la noche el ganado que concurra al ferial, durante los días 25 al 28 actual, se pone en conocimiento de los propietarios, que posean alguna, que pueden hacer sus ofertas, hasta el día 20 próximo y durante las horas de oficina, en el excelentísimo Ayuntamiento, Negociado de Rentas y Exacciones.

## SEGOVIA RELIGIOSO

En los PP. Carmelitas cultos religiosos.—Mañana domingo se celebrará la fiesta mensual del Santo Escapulario Carmelitano. Por la tarde, a las seis, se hará la exposición del Santísimo y seguidamente el rezo del santo rosario, sermón predicado por el reverendo padre Juan Alberto del Carmen y después la procesión. Las hermanas y hermanos de la V. O. T. acudirán, por lo menos, media hora antes al recibidor del convento para celebrar la reunión de ambas secciones.

## BARRACAS DEL FIERAL

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. Se pone en conocimiento de los interesados, que el día 21 del actual, a las siete de la tarde, y con las formalidades acostumbradas, tendrá lugar el sorteo de los terrenos para la instalación de puestos y barracas en el ferial de ganados, a presencia del personal competente de este excelentísimo Ayuntamiento. Segovia, 15 de Junio de 1951.—El alcalde, José M.ª de Iraola.

## REGISTRO CIVIL

Un nacimiento y dos defunciones. Han sido hechas las siguientes inscripciones: Nacimientos.—Antonio Lázaro Zamorano, hijo de Pedro y de Juana. Defunciones.—Clotilde Cerezo García, de 86 años, y María Esperanza Negro Muñoz, de 22.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer. Presión atmosférica: 679,8 m/m. Dirección del viento: E. Temperatura máxima: 32,8°. Lluvia recogida: 1,20 litros por metro cuadrado. En la mañana de hoy. Presión atmosférica: 679,1 m/m. Dirección del viento: N. Temperatura mínima: 18,5°.

## LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 15.—Premiado con 50 pesetas, número 771. Premiado con 5 pesetas, los terminados en 71.

**Casa Caballero**  
Persianas Corrientes y Fantasía Todas las medidas  
Llame al teléfono 2076 y será inmediatamente servido.  
Juan Bravo, 52. SEGOVIA

## REUNION DE GANADEROS LANARES

El próximo jueves, día 21 de los corrientes, hora de las doce, tendrá lugar en el salón de actos de la Delegación Sindical (Casa de los Picos), una reunión de ganaderos del lanar, a fin de tratar de varios asuntos de interés relacionados con la ganadería, rogando la asistencia.

## DE SOCIEDAD

Exámenes. Ha aprobado brillantemente el primer curso de Magisterio en la Escuela Normal de Segovia y el quinto curso de Bachiller Universitario, la señorita Marilín Hernández Escorial, hija de nuestro particular amigo don Pedro y alumna de don Antonio Serrano, a quienes felicitamos muy de veras.

## LA MUSICA EN LOS PASEOS

Programa del concierto número 14 de la temporada que ejecutará la banda de música de la Academia de Artillería, mañana, día 17 de Junio, en la Plaza de Franco, de doce a una y media: Abisinia, pasodoble.—Quintero. Caballería ligera, abertura.—Supplé. Danza siberiana.—Díaz Giles. Valencia oriental.—Benlloch. El asombro de Damasco.—Luna. Rumbo y garbo, pasodoble.—Peñalva.

## HUERFANOS DE LA REVOLUCION Y DE LA GUERRA

Junta Provincial de Beneficencia. Por la presente se pone en conocimiento de las personas encargadas de la guarda de los huérfanos de la revolución y de la guerra de esta capital que, durante los días 18 al 23 de los corrientes, durante las horas de oficina, pueden personarse en esta Dependencia con objeto de hacerles efectivas las pensiones de los mismos, correspondientes a los meses de Junio y Julio de 1950.

## ESPECTACULOS PARA MAÑANA

Teatro Cervantes.—A las 7,45 y 11, actuación del espectáculo «Rumbo de España 1951» (S. R.). Cine Juan Bravo.—A las 5, 8 y 11, NODO, complemento y la película «El hombre de mis amores» (3). Cine Victoria.—A las 5, 8 y 11, la película «Salomé la embrujadora» (3). Cine Las Sirenas.—A las 4,30, 7,45 y 11, la película «La jungla de asfalto» (S. R.)

## MEDICOS:

«UNION PREVISORA», S. A. Compañía de Seguros de Enfermedad, saca a concurso la provisión de una plaza de cada una de las especialidades siguientes: Medicina interna, Cirugía general, Otorrinolaringología, Oftalmología, Tocoginecología, Neumocardiología, Pediatría y Odontología. Todas ellas en Segovia, capital. La retribución será al tanto por ciento de prima que señala la reglamentación oficial. Pídanse bases a la Compañía, Zorrilla, 21, Madrid, o San Francisco, 6 y 8, Segovia, para concursar.

Vendo camioneta Chevrolet tipo 1029, 17 HP; carga: dos toneladas. Para tratar, con Ricardo Jiménez, San Francisco, 1, teléfono 16, en Arévalo (Ávila).

**PHILIPS-RADIO**  
Agencia exclusiva MARTIN (Columba) Azoguejo, 9

**ELIMINE**  
sus dolores con ANTI-DOLORS RUDOL

**Terraza - Jardín**  
DOMINGO siete tarde  
Aperitura con su magnífica orquesta titular  
Entrada incluida consumición

**Teatro Cervantes**  
DOMINGO  
A las 7,45 y 11 noche:  
Butaca 10 pesetas  
Único día de actuación del gran espectáculo.

**Rumbo 1951**  
Con la máxima atracción cómica de EMILIO EL MORO  
Angelita Font, super estrella de la gracia sevillana, Marisol Reyes, estrella de la canción flamenca. Castex, dinámico artista multiforme. Los Palacios, en sus creaciones de bailes, Yony-Juany, dislocantes cómicos. Ricardo Moscatelly, cantante. Maritere Hernández, bailes. Pepita Rueda, danzarina. Aurelio García, guitarrista. Maestro director, Enciso. Decorados y cortinas. Ressti.  
Un espectáculo procedente del teatro Fontalba, de Madrid

**CINE Juan Bravo**  
DOMINGO, 17 UNICO DIA  
1.º No-do 437 B.  
2.º JARDINES DE INGLATERRA.  
3.º El hombre de mis amores  
Simpatía, humor y gracia. Por Evelyn Keyes y Glen Ford  
Atención a las horas:  
5 tarde: Butaca, 2,50 ptas.  
8 y 11 noche: Butaca, 4 ptas.

**VENDA VAL**  
Pronto: La compañía de La Latina, con  
**Los tres maridos de Eva**  
¡Aquí Leganés!  
En el mes de Julio admirará la mejor compañía dramática en su género de MARIA GUERRERO-PEPE ROMEU  
PUBLICIDAD RACES

**CINE VICTORIA**  
DOMINGO  
A las 5, 8 y 11  
Butaca, 4, 6 y 4 ptas.  
Entresuelo, 2, 3 y 2  
**Salomé la embrujadora**  
Por Ivonne de Carlo, Rod Cameron y David Bruce  
Película de aventuras en magnífico tecnicolor  
Autorizada mayores 14 años  
PUBLICIDAD RACES

**CINE Las Sirenas**  
DOMINGO  
a las 4,30, 7,45 y 11,  
butaca, 5, 8 y 6 pesetas  
Principal, 3, 4 y 3 pts.

Autorizada mayores 14 años  
Una película filmada con impresionante realismo  
Un emocionante drama policiaco que mantiene el ánimo en suspenso  
**LA JUNGLA DE ASFALTO**  
STERLING HAYDEN  
JOHN HUSTON  
DIRECTOR  
JAMES WATMORE SAM JAFFE JOHN MCINTIRE

**Persianas**  
CERDO semental, raza York, de año, y cerda hermana para criar, vendo. Navaterradillo, Navas Riofrío.  
VENDO 200 ovejas entrefinas, seleccionadas, ordeño, 40 Karakul. Apartado 52, Madrid.  
PASTOS  
SE ARRIENDAN para ganado lanar, en Santillana, rancho «La Pedrina», cuartel de La Roja. Tratar, Julián González, Basardilla.  
ARRIENDO pastos hasta 25 Julio y rastrojera hasta último Septiembre, en Navas Riofrío. Tratar, Arcadio, Escalona Prado.  
RASTROJERA 600 lanares, se arrienda. Razón, Conde de Cheste, 7.



# OTROS ACUERDOS DEL CONSEJO DE MINISTROS

(Viene de la página 1)

tubre de 1939, las obras del canal de conducción de las aguas del río Jarama para el abastecimiento de Madrid, y las del respectivo camino de servicio, así como las obras previas, accesorias y complementarias de ambos.

Expedientes de adquisición en dos anualidades por concurso de destajos de 20.000 toneladas de cemento para las obras del pantano de Santa Teresa; de obras del proyecto de casas para expropiados del canal de Deusto y riega de San Mamés, y de transferencia a favor de la Sociedad Mercantil Estañós de Silleda del aprovechamiento hidroeléctrico de aguas del río Deza.

Expedientes de revisión de precios. Trabajo.—Decreto por el que se nombra delegado de Trabajo de Zaragoza a don F. Pelayo González de Lema.

Orden aprobada en Consejo de ministros por la que se conceden subvenciones para mitigar el paro obrero.

## NOTAS DE AMPLIACION

El ministro de Educación Nacional, señor Ibáñez Martín, recibió anoche a los periodistas en su despacho oficial, a los que amplió la referencia del Consejo de ministros en los términos siguientes:

El ministro de Industria y Comercio informó al Consejo de ministros acerca del acta suscrita el día 11 del actual con el embajador de la Gran Bretaña, asistido por representantes del Tesoro británico y del Gobierno canadiense, en relación con el asunto Barcelona Traction, resumiendo los siguientes antecedentes:

Barcelona Traction Lights and Power Company Ltd., cabeza del grupo de compañías que, con la denominación de La Canadiense posee importantes negocios eléctricos en España, y que desde 1936 había suspendido el pago de intereses de sus obligaciones en libras esterlinas, sometió al Gobierno español en 1945 un denominado «Plan de compromiso» para rescatar totalmente aquellas obligaciones, con una pérdida para los obligacionistas, que representaba aproximadamente el 50 por 100 de sus créditos. Se justificaba el plan ante los citados obligacionistas, en el supuesto convencimiento de que el Estado español no podría facilitar en el porvenir, por razones de escasez de divisas, las precisas para el normal cumplimiento de aquellas obligaciones.

Simultáneamente, sin embargo, se estaba gestionando del Gobierno español la cesión de una parte muy importante de las libras esterlinas necesarias para la ejecución de aquel plan, presentando ante el mismo la operación como medio de cancelar definitivamente unas deudas que se decía tenían contraídas con el exterior compañía del grupo Barcelona Traction, operantes en España.

El Gobierno, que reiteradamente y con arreglo a las disposiciones legales, había condicionado cualquier cesión de divisas al grupo a una previa y plena justificación del origen y efectividad de las deudas alegadas, no fue satisfecho en su requerimiento, pero reunió suficientes datos y antecedentes para rechazar el proyectado plan, por estimarlo lesivo para la economía nacional, altamente perjudicial para los intereses extranjeros implicados, en forma que afectaba al crédito de nuestro país e indicaba de determinadas e inusitadas anomalías que no podían ser aprobadas.

La explicación amplia y documentada de este asunto fue dada por el señor ministro de Industria y Comercio ante las Cortes Españolas en 12 de Diciembre de 1946, con motivo de una interpelación hecha en las mismas.

Tanto en el trámite de esta operación como cuando fue denegada se produjo en el extranjero una intensa campaña de propaganda, cuyo lema consistía en afirmar que la Compañía no podía cumplir sus compromisos porque España no estaba en condiciones de ceder las divisas a que aquella tenía derecho.

En Febrero de 1948 se produjo, por cauces jurídicos, ajenos a toda acción de Gobierno, la declaración de quiebra de la Barcelona Traction, instada por sus obligacionistas.

Se reprodujo entonces, en términos que no precisan ya calificación, la campaña mundial a que antes se ha hecho referencia, recogida en la prensa diaria y financiera, así como en declaraciones, discursos y similares, a los que les dió la máxima divulgación.

Se acusaba, ahora como siempre, al Gobierno español de ser el causante de la situación creada y que había producido la quiebra por no haber cedido las divisas a que se decía tener derecho, y hasta se insinuaba su interés en favor de la quiebra, que se suponía había de resultar beneficiosa para la economía española, a costa de sacrificar legítimos intereses extranjeros.

Esta campaña, por su virulencia, llegó incluso a impresionar a algunos Gobiernos extranjeros que, sin duda defectuosamente informados, se hicieron eco de la misma.

El Gobierno español, que por las mismas características de la campaña estimó impropio combatir en su propio terreno, se limitó a facilitar oficialmente los datos y antecedentes de que disponía, demostrativos de la justicia de su posición, y ante la pertinaz e insistencia de aquella invitó a los Gobiernos británico (país donde radicaba la principal masa de obligaciones) y canadiense (lugar de la inscripción de la Compañía) a que designasen expertos que, en unión de otros españoles investigaran y comprobaran la realidad de las situaciones y hechos ya por él conocidos.

SE RECONOCE LA RAZON Y JUSTICIA DE LA POSICION DEL GOBIERNO ESPAÑOL

Aceptada dicha invitación, fue nombrada la Comisión internacional, que dió fin a sus trabajos en fecha reciente.

Conocidos y estudiados los informes emitidos por la misma, se ha celebrado en Madrid una reunión, como consecuencia de la cual se firmó el acta a que se ha hecho referencia, suscrita por el ministro de Industria y Comercio y por el embajador británico.

En ella aparece unánimemente reconocida la absoluta razón y justicia de la posición adoptada por el Gobierno español, y la improcedencia de la campaña a que se ha hecho referencia, por cuanto se reconoce está plenamente justificada la actitud de la Administración española al negarse a la concesión de las transferencias de las divisas pedidas por las Compañías del grupo Barcelona Traction. Sin perjuicio de este aspecto principal, en los informes de los expertos aparecen destacadas irregularidades de todo orden, evidenciadas en la actuación de las Compañías, que no se precisa en esta ocasión concretar.

Queda, por último, un aspecto a considerar en esta cuestión. Con motivo de ella se ha tratado de presentar a España en el exterior como país que no respeta los intereses extranjeros, ni cumple sus compromisos internacionales en la materia.

La realidad, documentalmente demostrada, es que la actuación en España de La Canadiense ha vulnerado pautas universalmente adoptadas en materia de relaciones económicas internacionales, tal como han sido recientemente definidas por organismos

de alta categoría internacional. España ha sabido, ahora como siempre, hacer honor a sus compromisos exteriores y reconoce una vez más las ventajas resultantes de las aportaciones económicas del exterior, que recibirán en toda ocasión la retribución, el trato y la atención merecida, al desenvolverse dentro de lo que se reconoce como normal en todo el mundo.

La Oficina Técnica de Información Diplomática del ministerio de Asuntos Exteriores ha proporcionado a la Prensa copia del acta que a continuación se transcribe:

En Madrid, a 11 de Junio de 1951, reunidos, de una parte, el señor ministro de Industria y Comercio, en representación del Gobierno español, y de otra, el señor embajador de Su Majestad británica, y los señores Henry H. Eggers, del Tesoro británico, y E. A. Cote, delegado del Gobierno canadiense, representando a sus respectivos Gobiernos, para tratar sobre el asunto Barcelona Traction Lights and Power Company, Ltd. y sus compañías subsidiarias, después de conocidos y estudiados los informes emitidos por los miembros español, británico y canadiense, de la Comisión de expertos designada para investigar sobre las actividades de dicho grupo, hacen constar, de común acuerdo, lo siguiente:

Primero. Que los expertos han opinado unánimemente que Riegos y Fuerzas del Ebro, S. A., como cabeza del grupo de Compañías subsidiarias de la Barcelona Traction en España, no ha facilitado las informaciones en varias ocasiones interesadas sobre la justificación del origen, destino y efectividad de las cargas financieras alegadas como base de sus peticiones, y que los Gobiernos británico y canadiense consideran que en tales circunstancias está plenamente justificada la actitud de la Administración española a lo largo de los últimos años, no autorizando las transferencias de divisas solicitadas.

Segundo. Que, a la vista de los informes sometidos por los expertos y con el conocimiento de fondo que han proporcionado sobre las actividades del grupo de Compañías, resulta ya plenamente justificada la decisión del Gobierno español de declarar improcedentes aquellas peticiones, confirmando la determinación anteriormente adoptada, al no haber autorizado la transferencia de divisas. Por otra parte, se toma nota por las representaciones británicas y canadienses de la resolución de aquel Gobierno, de no autorizar tampoco en lo sucesivo y por las mismas causas, transferencias de divisas al exterior en beneficio de las citadas Compañías, en tanto no resulte regularizada la situación de las Compañías respecto a España.

Tercero. Que las representaciones británica y canadiense quedan informadas de la manifestación del ministro de Industria y Comercio español en el sentido de que, como consecuencia de las irregularidades de todo orden apreciadas en la actuación de este grupo de Compañías, en lo que afectan a la economía y a la legalidad españolas, se sustanciarán los procedimientos precisos para determinar y exigir, en su caso, las responsabilidades a que haya lugar.

Cuarto. Que, sin perjuicio de todo lo anterior, el ministro de Industria y Comercio español, atendiendo los deseos expresados por los representantes británico y canadiense —que, a su vez, comparte— en favor de los intereses legítimos que puedan resultar afectados por la actuación y situación de la Compañía, expone su seguridad de que, dentro de los términos de las leyes españolas, encontrarán siempre dichos intereses el amparo necesario, reiterando, sin embargo, una vez más, las manifestaciones hechas por el Gobierno español en diversas ocasiones respecto a la absoluta independencia de los órganos judiciales y a considerar impropio toda intervención en las cuestiones que, siempre dentro de aquella legalidad, puedan suscitarse entre partes e intereses privados.

El ministro de Industria y Comercio de España, firmado, Juan Antonio Suanzes.—El embajador de Su Majestad británica, firmado, John Balfour.

que aprovechando que se encontraban solas las muchachas de servicio, intimidaron a éstas con sendas pistolas, encerrándolas en un armario de alhajas valoradas en varios miles de pesetas.

Actuó inmediatamente la Brigada de Investigación Criminal, averiguando que uno de aquellos sujetos era Atilano Gómez Tomé (a) «el Atilano» y «el Tomé», de pásimos antecedentes, que fué detenido hace varios meses por agentes de dicha Brigada, ocupándole una pistola, a raíz de venir de Francia pasando clandestinamente la frontera, en cuya fecha ingresó en la cárcel, e intervinieron recientemente, en ocasión de hallarse fuera de la prisión para la práctica de determinada diligencia judicial, logró fugarse, y aunque los agentes de la repetida Brigada lo tuvieron casi a su alcance, consiguió huir, con propósito de entrar nuevamente en Francia.

Un agente de la Brigada Móvil de servicio en un tren de la línea de Zaragoza a Bilbao trató de detenerle, así como a su compañero José Catalá Climent, habitante en Hernani, número 27, que ha resultado ser el otro autor del robo de referencia. Ambos dispararon contra el agente, repeliendo éste la agresión, e intervinieron rápidamente la Guardia Civil. Los dos citados individuos resultaron heridos y Catalá fué detenido, consiguiendo desaparecer «el Atilano», que más tarde fué también detenido en las proximidades de Haro por la Guardia Civil.

Los agentes de la Brigada de Investigación Criminal, continuando celosamente su labor, han detenido en Madrid a los cómplices y encubridores de los anteriores: Emilia Soler Egido, amante del Catalá; Mario Prendes, Paulo Pérez, Elías López Martínez, Pedro Rey Fernández, Carlos Arias Quero, José Antonio Moreno Campos, Casto García María, Longinos Polo González, Ramón Polo López, Pedro Ortiz Plaza y Fernando Gato Hernández.

Las alhajas y objetos recuperados representan un valor de unas 150.000 pesetas.

## Detención de dos peligrosos atracadores, uno de los cuales había llegado de Francia

También están detenidos los cómplices

## Recuperación de las alhajas robadas al agregado militar de los Estados Unidos

Madrid, 15.—Hace varios días el teniente coronel don Robert Bonebrake, agregado militar a la Embajada de los Estados Unidos en Madrid, denunció en la Comisaría correspondiente que en su domicilio habían entrado dos individuos, los

que aprovechando que se encontraban solas las muchachas de servicio, intimidaron a éstas con sendas pistolas, encerrándolas en un armario de alhajas valoradas en varios miles de pesetas.

Actuó inmediatamente la Brigada de Investigación Criminal, averiguando que uno de aquellos sujetos era Atilano Gómez Tomé (a) «el Atilano» y «el Tomé», de pásimos antecedentes, que fué detenido hace varios meses por agentes de dicha Brigada, ocupándole una pistola, a raíz de venir de Francia pasando clandestinamente la frontera, en cuya fecha ingresó en la cárcel, e intervinieron recientemente, en ocasión de hallarse fuera de la prisión para la práctica de determinada diligencia judicial, logró fugarse, y aunque los agentes de la repetida Brigada lo tuvieron casi a su alcance, consiguió huir, con propósito de entrar nuevamente en Francia.

Un agente de la Brigada Móvil de servicio en un tren de la línea de Zaragoza a Bilbao trató de detenerle, así como a su compañero José Catalá Climent, habitante en Hernani, número 27, que ha resultado ser el otro autor del robo de referencia. Ambos dispararon contra el agente, repeliendo éste la agresión, e intervinieron rápidamente la Guardia Civil. Los dos citados individuos resultaron heridos y Catalá fué detenido, consiguiendo desaparecer «el Atilano», que más tarde fué también detenido en las proximidades de Haro por la Guardia Civil.

Los agentes de la Brigada de Investigación Criminal, continuando celosamente su labor, han detenido en Madrid a los cómplices y encubridores de los anteriores: Emilia Soler Egido, amante del Catalá; Mario Prendes, Paulo Pérez, Elías López Martínez, Pedro Rey Fernández, Carlos Arias Quero, José Antonio Moreno Campos, Casto García María, Longinos Polo González, Ramón Polo López, Pedro Ortiz Plaza y Fernando Gato Hernández.

Las alhajas y objetos recuperados representan un valor de unas 150.000 pesetas.

## ATENCIÓN

### Guerra a los precios altos LA PERLA DEL MAR

Puente Muerte y Vida, 4. Tel. 1648

recibirá las siguientes clases de pescados:

- MERLUZA, a 11,90 pts. kilo
- PESCADILLA GORDA, a 9,50 pts. kilo
- PESCADILLA TERCIA, a 8 pts. kilo
- GALLOS gordos, superiores, a 7,50 pts. kilo
- CHICHARROS gordísimos, a 3,60 pts. kilo
- SARDINA viva, a 4,60 pts. kilo
- GAMBA cruda, tamaño, a 10,50 pts. kilo
- ALMEJA CHIRLA 4,50 pts. kilo
- CAÑGREGOS DE MAR, vivos, a 7 pts. kilo

Nota.—Se ruega al público evite las aglomeraciones por disponer de bastantes cantidades de todos los géneros. No se olvide; en LA PERLA DEL MAR. Casa Gregorio Romero.

## A la feria de AVILA

La Empresa de transportes de viajeros Avila a Segovia, establece durante los días 21 al 24 un servicio de ida y vuelta con salida de Segovia a las ocho de la mañana y regresando de Avila, a las seis de la tarde.

## RECONSTRUYA SU CAMA

F. Barrero, para atender los trabajos que le siguen confiando, continuará reconstruyendo camas hasta el próximo mes de Julio, fecha en que comenzará a fabricarlas.

Embellezca sus objetos de metal con baño de

- ORO
- NIQUEL
- PLATA
- LATON
- CROMO
- COBRE

F. Barrero  
Buitrago, 5. Teléfono 18-45

## La Matillana

Tiene el honor de ofrecer a sus clientes y público en general, sus nuevos fabricados de mosaicos en excelente calidad y dibujos esmerados de tipo ultra-modernos, como así mismo las acreditadas viguetas

## INHOR.

Recuerden en todo momento, que en La Matillana encontrarán economía y resistencia, aplicando todos los materiales de construcción, que este almacén tiene a disposición del público de nuestra capital y provincia.

La Matillana  
Puente Muerte y Vida, 12  
TELEFONO 1576

## COLCHONES Y ALMOHADAS de BORRA

lavada en todos los tamaños, clases y precios. Especialidad en la construcción de colchones a la inglesa y alemana o burlete.

Se facilitan presupuestos para instalaciones de hoteles, clínicas, hospitales, sanatorios, etc.

SECCION COLCHONERIA DE ALMACENES Calderón  
Cervantes, 13. Tel. 1293. Segovia

## Adquiera ovoides de alquitrán

Una indiscutible economía para la cocina de su hogar.

Casa S. Mínguez.  
San Antón, 3. Tlf. 1938

## Atención Segovia y la provincia

¿Quiéren ustedes comer bien y barato? Visiten el gran Restaurante EL RACIMO DE ORO.

Selecta carta, amplios comedores para bodas y banquetes con entradas independientes.

Cubierto especial de la casa 18 pesetas

Prueben los ricos vinos y sus variadas tapas de cocina en la GRAN TABERNA.

Todo en el mismo Acueducto  
SAN JUAN, NUMERO 14 TELEFONO 1513

## A LA ROMERIA DE SAN ANTONIO...

La Empresa de coches Segovia-Avila pone a disposición de los señores viajeros un servicio de coches para asistir a la citada romería, con salida de «La Serrana» a las ocho de la mañana del próximo día 17, regresando por la tarde del mismo día.

## Verdaderamente señorial...

a tono con la elegancia de sus muebles, el MOSAICO SANTA TERESA embellece su hogar

Modelos exclusivos. Imitación madera

## hispano olivetti

Academia de Mecanografía sobre olivettis (máquina oficial), alquiler de máquinas y copias. Cesión de máquinas para exámenes en cualquier punto de España, por organización olivetti. Máquinas para escribir oficina y portable. Sumadoras «Restysum». Reparaciones, accesorios. Abonos servicio mecánico a domicilio.

Concesionario exclusivo: ALBERTO GONZALEZ. San Francisco, 23

## Almacenes ROMAN SACRISTAN

SEGADORAS-ATADORAS TRILLADORAS AVENTADORAS

Maquinaria agrícola en general.

Plaza de Diaz Sanz, 1 Almacén: Gobernador Fernández Giménez, 14  
T.º 18-15 al lado de la Policía de Tráfico.

## DE TENGA AL TIEMPO

USANDO A DIARIO EL AGUA CUTANEA

Kusa

8 TONOS

# AGRICULTURA Y GANADERIA

## El tiempo y los campos

### MUCHA PAJA Y...MUCHO GRANO

#### Una de las mayores cosechas del siglo

#### Y la mayor, probablemente, en leguminosas

España ha comenzado a recolectar una de las mayores cosechas del siglo, y por consiguiente, de la historia agrícola del país, puesto que para la agricultura la incorporación de la cosecha de las cuencas media e inferior del Ebro—Aragón, Navarra y Cataluña—, a la gran producción de las regiones meridionales, de Extremadura y de casi todo Levante.

Detengámonos, especialmente, en la cuenca del Duero. Reiteraremos, con mayor vigor que en la crónica precedente, la impresión de que lo ocurrido es caso de prodigio. Tan extraordinario es el cambio que se registra en los campos de esas provincias. Citemos casos concretos: La comarca de Santa María de Nieva—unos doce pueblos—en la provincia de Segovia, esperaba una cosecha francamente mala. Hoy, los labradores de la zona confían en recolectar mieses en cantidad muy pocas veces conocida, y es particularmente extraordinaria la producción que se espera en leguminosas. En lo que a cebada se refiere confían recolectar una media de 45 a 50 fanegas por obrada de 39 áreas y 40 centiáreas.

Otro tanto sucede en las comarcas de Fuente de Santa Cruz y del Carracillo—más de veinte términos municipales—, después de haber temido un serio descalabro.

Esa potencia increíble de recuperación de los sembrados, patentizada en el transcurso de unas cuantas semanas, se aprecia a todo lo ancho y todo lo largo del inmenso granero castellanoleonés. «No podemos precisar qué especie leguminosa o cereal va mejor—se nos dice desde la provincia de Avila—. Los algarrobales, que eran los que aparentemente se hallaban más perjudicados, «están como bosques». Las perspectivas generales son de cosecha grande».

Las tierras de Medina del Campo, en Valladolid, que difundieron también, avanzado Mayo, impresiones de tanto pesimismo, proclaman actualmente promesas de excelente cosecha. La provincia de Burgos transmite referencias análogas, señalando que las siembras tardías son las que más destacan. Y Palencia, concretamente la zona de Dueñas, que como gran parte de las demás provincias de Castilla y León, acusaba alarmante retroceso y frialdad de las plantas, se incorpora al francamente optimista panorama general.

Si saltamos al suelo alavés, vemos que no está excluido de las buenas impresiones que antecedían, hasta el punto de que la cosecha de leguminosas prevista en él se calcula en un 30 a un 40 por 100 superior a la de 1950, con haber sido buena. En cereales, la impresión no es tan favorable, pero no es mala, y sobre todo no se interrumpe la recuperación de los mismos, hasta el punto de que se confía en que también en ese aspecto la actual sea una buena campaña.

Extremadura sigue sin novedad recolectando una cosecha que acaso sea «record».

Lo mismo sucede en Andalucía, sin más fallo que uno, de escasa importancia por lo que se refiere al trigo, en una comarca de la provincia de Jaén. Comendaremos aquella, parte de la zona de Ubeda hacia Torreperogil, Villacarrillo y Villalba del Arzobispo, algo de Peal de Becerra y de la campiña de Cazorla, en donde el efecto de los frios se acusa en la granazón. Sin embargo—afirma nuestro competente servicio especial en Ubeda—«la cosecha en esta provincia de Jaén es muy buena, sin que falten—como queda dicho—algunos términos medianos. Se pone de relieve que donde mejor están los sembrados es en las tierras que el año pasado no se segaron, y quizá sea debido a que el suelo está más descañado».

En el Sur de La Mancha tampoco hay novedad. La mies es mucha y buena. Y en cuanto al norte de Ciudad Real se refiere, en donde acaba de iniciarse la recolección, los «panes» están altos y bien granados. La cebada y el centeno están ya logrados, «en grado superabundante», y el trigo va a tono con esas otras especies. «Los más ancianos de la localidad»—se nos dice humorísticamente—, no recuerdan cosa semejante.

La estampa de Toledo, donde también se halla en marcha la recolección, nos la ofrece la comarca de Talavera de la Reina, con «una cosecha de las mayores que se recuerdan». También los campos, madrileños están exuberantes, y así Guadalupe y Cuencas, en donde se activa el «reclutamiento» de braceros y segadores, que empiezan a escasear en vista de la gran demanda de brazos en todas partes para recoger las mieses que la Providencia, después de tantas vicisitudes, ha deparado a España con tanta largueza.

Por lo general, el peligro actual reside en que, de seguir lloviendo, sobrevengan precipitaciones fuertes que encamen los frondosos sembrados, lo cual puede influir desfavorablemente en la granazón, pero en el campo siempre tiene vigencia el refrán de que «trigo tumbado levanta al amo». Ese temor se hacía ostensible, de manera particular, en la provincia de Huesca. De cualquier modo, ya es hora de que levante el tiempo y que vuelva la calma atmosférica, pero sin que el calor apriete.

Diremos, para concluir, que la cosecha de leguminosas—algarrobales sobre todo, que son las que se siembran en mayor proporción en las provincias de la cuenca del Duero—será, sin ningún género de duda, la mayor conocida hasta el presente. Insistiremos en que al comenzar la segunda quincena de Mayo existía la impresión de que dicha leguminosa había fracasado.

**CAMPESINO:** Si quieres asistir al Campamento «Alto de los Leones de Castilla», acude al delegado local del Frente de Juventudes o al señor maestro, para que te inscriba

## 75 millones de quintales de trigo esperan recolectar este año en Italia

En la actual campaña triguera se ha sembrado en Italia una superficie de 4.677.553 hectáreas, o sea 39.107 hectáreas más que en la campaña 1949-50. El máximo incremento en la superficie sembrada se registra en el norte de Italia, donde el rendimiento unitario es el doble respecto a las regiones del centro y sur.

Aunque no sea todavía posible hacer fundadas previsiones respecto a la cosecha, puede razonablemente calcularse—basándose en el aumento de la superficie sembrada—que no será inferior a los 75 millones de quintales métricos.

### EL AUMENTO DE SUPERFICIE EN ESPAÑA HA SIDO MAYOR

Según recientes declaraciones del ministro español de Agricultura, para la presente campaña se ha aumentado en doscientas cincuenta mil hectáreas la superficie que el año pasado se dedicó a trigo en nuestro país.

Si el rendimiento unitario en nuestro suelo fuese tan alto como en Italia... Pero la cifra probable de producción triguera italiana para este año nos parece astronómica comparada con la media que se logra en nuestra nación. De todos modos, tenemos el grato presentimiento de que la actual campaña triguera española va a ser sonada. ¡Allá veremos!

## Levante está poco menos que inundando de patatas el país...

### ...en colaboración con la región andaluza

«Hace años—se nos comunica desde Alcázar de S. Juan—que no veíamos cotizarse la patata a menos de dos pesetas el kilo. Actualmente el precio de dicho tubérculo oscila entre 1,70 y 1,90 pesetas».

Según el mismo informe, ese «descenso» de los precios no es debido a la producción local o comarcal, sino a una verdadera invasión patatera desde las tierras levantinas.

Dicho producto está llegando incesantemente, desde Levante, a todas las regiones españolas, «al alimón» con la procedente de la región andaluza, que también envía lo suyo.

Mientras tanto, las referencias de las diversas regiones señalan que el cultivo patatero evoluciona tan magníficamente, que de no ocurrir novedades dignas de mención, está dentro de lo posible que llegue un momento, sobre todo allá para el otoño, cuando salte al mercado la gran masa de patata tardía, en que—como hoy dicen los manchegos—, veamos precios «jamás vistos» desde hace bastantes años. Que así sea.

## El queso manchego no quiere bajar

¿Qué sigue lloviendo en pleno Junio como fuera de desear en los comienzos de la primavera?

¿Que los pastos brotan pujantes y se sostienen verdes y lozanos? Bueno. Es el caso que el queso manchego—y nos referimos a éste en especial porque él ocupa una buena parte del mercado nacional, sin que esto vaya en detrimento del que Burgos, Salamanca, Extremadura, la Montaña, etc., etc., lanzan al comercio con marchamo de garantía de buena, y hasta de excelente calidad—el queso manchego, repetimos, se ha hecho fuerte en cotización, pese a que la elaboración aumenta. Y hasta nos muestra una leve tendencia alcista, puesto que se paga a 19-20 pesetas el kilo, al productor.

Las ovejas retornan del campo con ubres rebosantes, y de la calidad del producto da buena idea la gran cantidad de suero que el queso destila. Todo eso está muy bien, pero ¿no convendría ponerse a tono, en lo tocante a cotizaciones, con esa bendición de Dios que día tras día está cayendo sobre los campos?

## La nueva campaña lanera

### ESCALA NORMATIVA DE PRECIOS Y RENDIMIENTOS PARA LAS LANAS SUJETAS A TASACION

El «Boletín Oficial del Estado» número 163, correspondiente al día 12 del actual, publica una orden de la Dirección General de Ganadería fijando los rendimientos y precios para la lana de la actual campaña.

Según dicha orden, para las lanas con rendimientos correspondientes a los establecidos en la siguiente tabla, regirán los precios máximos que a continuación se expresan:

TIPOS	RENDIMIENTOS	Ptas. kilo
<b>BLANCAS</b>		
I. Trashumante	37 % y superiores	47,55
II. Barros	36 % idem	40,95
III. Carda	35 % idem	37,95
IV. Entrefina fina	40 % idem	37,50
V. Entrefina corriente	41 % idem	22,75
VI. Idem ordinaria	46 % idem	25,05
VII. Basta	50 % idem	21,40
VIII. Churra	50 % idem	20,65
<b>NEGRAS</b>		
IX. Fina	41 % y superiores	42,30
X. Entrefina	41 % idem	34,20
XI. Corriente	41 % idem	20,35
XII. Ordinaria	43 % idem	18,30
XIII. Basta	50 % idem	17,90
XIV. Churra	50 % idem	16,85

### Las lanas de ganaderías seleccionadas

Las lanas procedentes de ganaderías seleccionadas por el Servicio de Registro Lanero, correspondientes a los tipos trashumante, barros, carda y entrefina fina, serán cotizadas a dichos precios máximos, teniendo en cuenta su calidad y estado de mejora zootécnica.

### Lanas de menor rendimiento

Para las lanas de menor rendimiento, dentro de cada tipo, y con arreglo a lo dispuesto en esta misma orden, se establece una escala normativa de precios y rendimientos, al siguiente tenor:

Las blancas con rendimiento de 28 a 37 por 100, de 36,03 pesetas el kilo hasta 47,55; las de tipo segundo, de rendimiento de 28 hasta 36 por 100, desde 31,91 pesetas hasta 40,95; tipo tercero, desde 28 a 35 por 100 de rendimiento, comienzan en 30,39 pesetas y termina en 37,95; las de cuarto tipo, rendimiento 28 a 40, desde 36,34 pesetas kilo a 37,50; las de tipo quinto, de rendimiento 28 a 41, desde 15,60 a 22,75; las de tipo sexto, de 28 a 46 por 100 de rendimiento, desde 15,33 a 25,05; las de tipo séptimo, con rendimiento de 28 a 50 por 100, desde 12,16 a 21,40, y las de tipo octavo, rendimiento 28 a 50, desde 11,63 a 20,65 pesetas kilo.

Lanas negras, tipo IX, con rendimiento 28 a 41 por 100, desde 28,91 pesetas kilo a 42,30; del tipo X, rendimiento de 28 a 41, desde 23,41 a 34,20 pesetas; tipo XI, rendimiento 28 a 41, desde 13,98 a 20,35; tipo XII, rendimiento de 28 a 43 por 100, desde 12,00 a 18,30 pesetas; tipo XIII, rendimiento de 28 a 50, desde 10,20 a 17,90 pesetas, y tipo XIV, rendimiento de 28 a 50 por 100, desde 6,59 a 16,85.

### Juntas locales de Arbitraje

En todo el territorio nacional se constituirán las Juntas locales de arbitraje establecidas por la orden conjunta de los ministerios de Industria y Comercio y de Agricultura de fecha 30 de Abril último, publicada en el «Boletín Oficial del Estado» del 1 de Mayo. La presidencia de las mismas será ostentada por el inspector veterinario municipal que desempeñe el cargo de asesor técnico de la Hermandad local de Labradores y Ganaderos, o de la Junta local Agro-Pecuaría.

Los Sindicatos provinciales de Ganadería y Textil procederán a designar su representante en dichas Juntas. Serán función de éstas fijar el rendimiento y precio correspondiente a las lanas con arreglo a la escala normativa antes citada en aquellos casos en que no exista acuerdo libre entre las partes contratantes.

Para que las Juntas locales de arbitraje puedan proporcionar elementos de juicio suficientes para poder valorar los rendimientos con la precisión debida, quedan autorizadas para acordar, cuando lo juzguen conveniente, la toma oficial de muestras necesarias para realizar el oportuno análisis y dictamen técnico. Dicha toma de muestras será llevada a cabo por el inspector municipal veterinario presidente de la Junta. Si se trata de provincias afectadas a los centros regionales laneros de Córdoba, Sevilla o Badajoz, las muestras serán remitidas a los mismos, para que emitan su dictamen. En caso contrario deberán ser enviadas a la Dirección General de Ganadería.

### AVICULTORES:

Harinas de pescado, carne, huevo; conchilla, leche en polvo, vitaminal, aceite hígado bacalao, «Polvos ponedores», «Pulis A B C D», HIJOS ABEL GONZALEZ Miguel Iscar, 14, Valladolid

## Ferias y mercados

### Cobra mayor animación el sector lanar

### El porcino de recría se cotiza en alza

#### En general, tendencia firme de los precios

Los últimos días de ferias y mercados han reflejado más animación en el sector lanar, debido, al parecer, a que, como tenemos dicho, el ganado pasa por un gran número de reposición, y sobre todo las reses de «desecho» están a punto para ser lanzadas al mercado. Al menos, esta impresión es la que predomina en la parte meridional del país.

También el porcino de recría, de dos arrobas de peso, tiene mucha demanda en el Mediodía. Esto tiene una explicación más clara. Se trata de reponer las pérdidas sufridas durante el invierno, y sobre todo, se pretende aprovechar al máximo la exuberancia de alimento natural que se ha producido en el campo, merced al cual se ha criado mucho, como se refleja en la abundante oferta que se hace a las provincias centrales, en especial de la llamada clase extrema negra. Según las últimas informaciones, se paga en la región de procedencia a 13-14 pesetas libra, al vivo.

Por lo demás, la tónica general sigue siendo de firmeza en precios en todas las especies, y parece confirmarse la impresión, adelantada ya en estas columnas, de que las cotizaciones de las pieles han bajado como consecuencia de las supuestas dificultades que existen para el normal comercio con esa mercancía, lo que no estimula el almacenamiento.

### Impresiones de mercados

Zamora.—Escasa concurrencia en el mercado semanal, y a tono con el ambiente estuvieron las transacciones. Los lechones se vendieron a 250-300 pesetas unidad, según clase y tamaño; colorados, de un año, a 1.000-1.200 pesetas; negros del mismo tiempo, a 550-600.

Alcázar de San Juan.—Corderos, a 9,50 pesetas; lanar mayor, a 7; vacas, a 18-19 pesetas, todo kilo en vivo.

### La feria de Prádena

En Prádena se ha celebrado la feria anual, una de las más típicas del país por el hecho de que concurren a la misma gran número de ganaderos y pastores que han llegado desde Extremadura, La Mancha y Andalucía con los rebaños trashumantes.

El mayor número de ejemplares presentados fué de la especie de cerda, clase extremeña, de peso oscilante entre 35 y 40 kilos, que se vendieron caros: De 350 a 400 pesetas la arroba, lo que hizo que el número de transacciones fuese relativamente escaso. Llamó la atención la escasa presentación de ovejas de desecho, de donde se deduce que sigue privando la reposición, aunque en algunas partes se da ya por terminada. Las ovejas para vida, en lana, fueron cedidas a 70-75 duros.

## Ganadería y pastos

### Se consolida una situación espléndida

#### Deliberadamente se retrasa el envío de algunos rebaños trashumantes a los sistemas centrales

El exuberante rebrote de los pastos, su crecimiento constante y la promesa de una excelente otoñada, constituyen los temas de máxima actualidad en los medios ganaderos de todo el país, y en particular de las provincias centrales, en donde lo ocurrido con la hierba parece cosa de prodigio. Hubo una excelente primavera incipiente que se esfumó a medida que avanzaba el mes de Abril, y cuando a mediados de Mayo se desahogaba de que aquella vegetación volviese a dar señales de vida por lo menos hasta el otoño, empezaron a hacerse menos hoscas las perspectivas para acabar siendo, al finalizar la primera decena de Junio, realmente sorprendentes. La mejoría viene apreciándose por jornadas debido a que ha sido raro el día en que no ha llovido con temperatura muy templada.

Hemos visto praderas naturales segadas al finalizar el mes de Mayo que se encuentran hoy como si sobre ellas no hubiese pasado la hoz, puesto que la hierba tiene casi la misma altura que cuando fué segada. Cercados cuyo pasto consumieron ávidamente los animales de gran talla, son otra vez aprovechados por éstos entre una eclosión de flores y corollos. Barbecheras verdeantes. El trébol y otras especies aprovechables por el ganado, brotan entre los cultivos de cereales y leguminosas como una gran promesa de rastrojera. Por doquiera, todo presenta el más favorable e inesperado panorama para nuestro censo pecuario.

En presencia de tan abundantes pastizales, quien más quien menos se olvida de ferias y mercados, para dar tiempo a sus reses a que consigan una reposición al máximo. Es un buen interés que se saca al capital representado por aquellas. Más carne, y mejor. La escasez de hoy, puede traducirse mañana en abundancia, o al menos en una mayor concurren-

cia de la oferta a corto plazo, porque de otro modo se perderá el beneficio conseguido con la reposición, no por miedo a que en un relativamente largo período vaya el ganado a perder peso, sino porque una parte del mismo—particularmente el de desecho—tiene un tope de engorde del cual no puede pasar. Así vemos que muchas reses de esta última clase que debían estar ya fuera de rebaño, permanecen en éste, pero de cididamente habrá que deshacerse de ellas cuanto antes mejor.

Si al Mediodía nos referimos, vemos que a partir de la vertiente meridional de la Carpetana, en donde, como es natural al finalizar la primavera astronómica, debieran estar agostándose los pastos, disfrutan de una situación excepcional. Por ejemplo: en el norte de Ciudad Real la hierba estaba, avanzada ya la primera decena de Junio, verde y jugosa como en años normales suele estarlo en pleno mes de Abril. Dicen allí que, en realidad, el pastizal lleva un mes de retraso.

Los ganaderos que poseen cabañas trashumantes siguen enviando éstas a los sistemas montañosos centrales, pero les hay que no se han decidido todavía porque los rebaños se encuentran perfectamente donde están, y hasta parece ser que serán trasladadas menos cabezas de lo que resulta normal, ya que en el sur, además de abundancia de hierba, disponen de agua corriente en cantidad no conocida desde hace mucho tiempo.

Como se ve, el panorama pecuario español no puede ser mejor en la actualidad, ni más risueñas las perspectivas para el verano y la otoñada. Los criadores de ganado están de enhorabuena, y ello es también para nosotros un motivo de satisfacción, después de habernos visto obligados a consignar impresiones tan ingratas en los últimos meses.

## 150 gramos pesa un huevo de gallina castellana

En un establecimiento segoviano del ramo, se halla expuesto un huevo que pesa 150 gramos, del que se ha «librado» una gallina de raza castellana, propiedad del vecino de Tabanera la Luenga don Mariano Lázaro. La conformación de dicho producto es perfectamente normal, y la cáscara tiene la misma consistencia que la de los corrientes.

«De paval!—sentencia algunos curiosos desde el exterior del escaparate.

«¡De narices!—replica vivamente el encargado del despacho.— De gallina y muy de gallina. Apuesto el valor de la tienda...»

### GALLINAS CON ANTEOJOS

Ahora, un viajecito al extranjero. Detengámonos en Lincoln (Inglaterra). En esa ciudad existe un granjero que ha provisto de anteojos de color de rosa a 300 de sus gallinas, con el fin de apaciguar sus instintos belicosos. Las gafas poseen lentes de material plástico y quedan ajustadas en la parte superior del pico, sin producir ninguna interferencia en la respiración y alimentación normales. Esta curiosa idea fué puesta en práctica después de una ruptura de hostilidades en que algunas gallinas hicieron correr la sangre de otras, matando a veinticinco de sus compañeras.

Según dicho granjero, las aves con anteojos pueden ver por los lados y por abajo, más no de frente, con lo que las guerras han cesado. El dueño de la granja está dispuesto a poner gafas a todas sus aves, que ascienden a dos mil, tan pronto como observe en ellas síntomas de hostilidad.

Maquinaria agrícola y veterinaria insuperable. «Marradán y Rosillo» Dda. Apuntado, 2, Logroño

## Granja Avícola Pradillo

Daouz, 19 Teléfono 1452  
Disponemos de pollos de un día, todos los martes, miércoles, viernes y sábados.

20 años menos en 15 minutos!



CARASA

## Vibrante llamamiento de Pío XII al mundo católico en favor de las MISIONES

El Papa se congratula de los progresos conseguidos en el mundo misional

Ciudad del Vaticano, 16 (4 t.).—Su Santidad el Papa Pío XII ha publicado una importante Encíclica sobre las misiones, que lleva el título de «Heraldo del Evangelio».—Efe.

El documento está dirigido a todos los obispos

Ciudad del Vaticano, 16 (4 t.).—En la Encíclica «Heraldo del Evangelio», Su Santidad Pío XII se congratula de los progresos conseguidos en el mundo misional, y hace un detenido examen de las persecuciones de que son víctimas los misioneros en diversas partes del mundo, especialmente en Asia. Insiste el Padre Santo en la necesidad de formar al Clero indígena en los problemas de educación, sanitarios y de carácter social.

El documento pontificio, dirigido a todos los obispos del orbe católico, termina con un vibrante llamamiento al mundo católico en favor de las misiones.—Efe.

## La concesión de la Gran Cruz de la Orden de Beneficencia a Burgos

El alcalde recibe numerosas felicitaciones

Burgos, 16.—Ha causado gran júbilo en esta capital el acuerdo adoptado en el Consejo de ministros de ayer, por el que se otorga a Burgos la Gran Cruz de la Orden de Beneficencia.

Desde primeras horas de la mañana, el alcalde recibe numerosos testimonios de felicitación. Por su parte, él ha elevado a Su Excelencia el Jefe del Estado y a los ministros, sendos telegramas de gratitud por el mencionado acuerdo. Igualmente ha enviado mensajes de reconocimiento para la Mesa de Burgos, radicante en Madrid, y para doña Mercedes Acuña, que con la indicada Mesa efectuó los trámites previos que han culminado en la concesión del ingreso en la Orden de Beneficencia de la ciudad de Burgos.

## EL PLEITO TAURINO HISPANO-MEJICANO

Queda depositado el importe de los contratos incumplidos a los toreros españoles

Madrid, 16.—Se ha recibido un telegrama, procedente de Méjico, firmado por la Unión de Matadores de Toros y Novillos, en el que se dice que ha sido depositado en la citada Unión el importe de los contratos incumplidos a los toreros españoles, según ha declarado a los periodistas el secretario del Sindicato Nacional del Espectáculo, señor Reyuela.

## El banderillero Pepe Sánchez Mejías recibe una cornada durante una tianta

Sevilla, 16.—El banderillero Pepe Sánchez Mejías ha recibido una cornada en un muslo, de 15 centímetros, al sufrir una cogida por una de las reses cuando se efectuaban las faenas de tianta en la ganadería de Concha y Sierra. Ha ingresado en una clínica sevillana. Su estado no es grave.—Cifra.

## La tormenta de ayer causó daños en el agro segoviano

El pedrisco afectó a los términos de los caseríos de Redonda, Badanas y Castellana

Como nos temíamos, la tormenta de ayer tarde, de larga duración, ha causado daños de importancia en el agro de nuestra provincia. Por las noticias que hoy nos llegan sabemos que cayó granizo gordo y en abundancia en los términos de los caseríos de Redonda (Marazoleja), Badanas y Castellana, produciendo grandes daños en la cebada, algarroba y otros frutos.

Tan copiosa fué la granizada en la superficie de Redonda y Badanas, que ésta quedó completamente blanca, tardando varias horas en recobrar su color normal.

Esperemos que los daños de la referida tormenta hayan quedado reducidos a los señalados y que no se repitan las tronadas en estos tan críticos días.

# Frenéticos llamamientos de los partidos centristas franceses a los electores para que acudan a votar

## La abstención--dicen--favorecerá a comunistas y degaullistas Se pronostica que De Gaulle obtendrá de 140 a 160 escaños

París, 16 (4 t.).—La campaña electoral francesa, de tres semanas de duración, una de las menos animadas que recuerdan los franceses, termina hoy en medio de frenéticos llamamientos de los partidos centristas para que los electores acudan a depositar su voto, temerosos de las abstenciones en masa que podrían significar la ganancia de veintena de escaños, tanto por parte de los co-

## Están en Checoslovaquia los pilotos de los dos aviones yanquis

Viena, 16 (4 t.).—El ministro de Asuntos Exteriores checo, Guillermo Siroki, ha confirmado que los dos pilotos occidentales desaparecidos recientemente se encuentran en Checoslovaquia. Uno de ellos es norteamericano y el otro noruego. Pilotaban aviones con motor de reacción norteamericanos.—Efe.

## Atribuyen de 115 a 120 a los comunistas frente a 183 que tenían en la última Asamblea

París, 16 (4 t.).—La opinión general, basada en pronósticos prudentes, estima que los «degaullistas» pueden conseguir de 140 a 160 diputados, mientras que los comunistas—en desventaja por el sistema electoral—podrán lograr de 115 a 120, comparados con los 183 que tenían en la última Asamblea. Los socialistas esperan sacar de 85 a 90 (tenían 99 en la anterior); los radicales-socialistas, de 80 a 90 (60 en la otra Asamblea); el M. R. P., de 55 a 65, mientras que hasta ahora tenían 150, y los independientes y «derechistas no degaullistas», entre 99 y 100.

Como ya se ha dicho, De Gaulle no se presenta él mismo como candidato. Piensa terminar su activísima campaña de veinte ciudades con un discurso final, esta noche, en Estrasburgo, uno de sus principales baluartes. El primer ministro, Queuille, piensa seguir en su oficina de París todo el día, y no ha anunciado discursos de última hora. Votará en Neuvic, a donde se trasladará en avión, y donde presenta su candidatura para la reelección. El ex primer ministro, Georges Bidault, por el departamento del Loire; el ex jefe del Gobierno Paul Reynaud por Dunquerque; Eduardo Herriot por Lyon, donde ha sido alcal-

## Las tropas británicas, listas para actuar en Persia si ello se hiciese necesario

«No hemos enviado en balde paracaidistas i nglese a Chipre»

Londres, 16 (4 t.).—Una vez más, se insiste en que Inglaterra ha terminado los planes de urgencia para una total evacuación de todos los empleados ingleses y sus familias de la región petrolífera de Persia en el caso de que la situación se agrave, según hacen constar círculos bien informados de la capital británica. La noticia coincide con la información de que Inglaterra está dispuesta a rechazar el ultimátum persa de que la Anglo-Iranian Oil Company entregue tres cuartas partes de sus beneficios a Persia.

El Gobierno inglés—se añade—estudia la adopción de medidas para hacer frente a posibles actos de violencia, incluyendo «la utilización de tropas, si se produce lo peor».

Una personalidad autorizada ha declarado: «No deseamos utilizar la fuerza militar en Persia y nos abstendremos de una intervención, a menos que corran peligro los súbditos ingleses residentes en Persia, pero en ese caso no se nos cogería de sorpresa. No hemos enviado en balde los paracaidistas ingleses a Chipre.»—Efe.

## Extremadura regala a Méjico una imagen

Corresponde así al gesto de los católicos mejicanos

Madrid, 16.—El pueblo extremeño, deseando corresponder al gesto de íntima cordialidad de los católicos mejicanos, que enviaron recientemente un cuadro de la Virgen de Guadalupe para el famoso monasterio extremeño de este nombre, van a remitir una preciosa imagen de la Virgen a la basílica de Tepeyac. Esta imagen ha sido tallada en madera, en Madrid, por el escultor señor Lázaro, y es reproducción exacta de la que se venera en el real monasterio guadalupano. Tiene la cara y las manos de marfil, y el manto es análogo a otro, magnífico, que regaló una infanta de España a la Virgen de Guadalupe.

La iniciativa de este obsequio se debe a la Asociación de Amigos de Guadalupe, de Cáceres, la cual fué autorizada por el ministro de Asuntos Exteriores para llevar a cabo tan magnífico propósito. Han contribuido con sus aportaciones todo el pueblo extremeño, las Diputaciones de Cáceres y Badajoz y el Hogar extremeño de Madrid.

La imagen será enviada, desde Madrid, al monasterio de Guadalupe, donde se celebrará el próximo día 20 el acto de su bendición. En dicha fecha se conmemora la expedición de sobre-carta a Juan de Peñalosa, diligenciando la partida de las naves descubridoras, por deseo de Isabel la Católica. La imagen está expuesta al público, en Madrid, en una de las salas del Hogar extremeño.—Cifra.

de durante cincuenta años; todos ellos son considerados como reelegibles. René Pleven termina su propia campaña en su distrito bretón de Saint Brieuc, donde su reelección se considera segura. En cambio, el ministro de Asuntos Exteriores, Robert Schuman, por el departamento del Mosela, y el ex primer ministro Paul Ramadier, corren peligro de perder sus puestos.—Efe.

## 5.000 estudiantes se presentarán para el examen de Estado, el lunes, en Madrid

Madrid, 16.—Unos 5.000 estudiantes se presentarán el lunes próximo, en la Universidad Central, para el examen de Estado.—Cifra.

# Detalles del combate entre JOE LOUIS y LEE SAVOLD

## Savold solo se adjudicó un asalto

Nueva York, 16 (4 t.).—He aquí los detalles del combate entre Joe Louis y Lee Savold.

Primer asalto.—Louis consigue un «jab» con la izquierda, contra la nariz de Savold. Ambos se lanzan golpes cortos a la cara. Louis consigue colocar un buen golpe de izquierda y otro con la derecha, a la cara de Savold. Después de un fuerte gancho, Joe Louis ataca con la izquierda al estómago de Savold. Asalto de Joe Louis.

Segundo asalto.—Savold se queda corto con la derecha. Joe Louis tira «jabs» de izquierda y luego coloca una serie con ambas manos, tanto al cuerpo como a la cabeza. Contraataca Savold, que logra un fuerte derechazo en lo alto de la cabeza de Joe Louis. Savold ataca después con tres «jabs», luego una derecha y por fin un golpe de izquierda a la cara. Joe Louis lanza varios golpes cortos a la cara y Savold comienza a sangrar. Asalto de Joe Louis.

Tercer asalto.—Joe Louis coloca un «jab» flojo a la cara, seguido de un gancho de izquierda a la cabeza. Otros dos golpes a la cara. La dura derecha de Savold llega al estómago de Joe Louis. Ha sido el golpe más duro de la pelea. Cambian potentes golpes, ambos de izquierda, a la mandíbula. Después, Joe Louis coloca un derechazo y un flojo de izquierda a la mandíbula. Joe Louis lanza a su contrincante hacia la cuerda, con una serie dura. Asalto de Louis.

Cuarto asalto.—Savold inicia el ataque con un golpe de derecha a la cara. Luego, dos «jabs». Joe Louis, por su parte, consigue un ligero golpe de izquierda y otro de derecha, al cuerpo. Los dos cambian ganchos. Un puñetazo corto de Joe Louis alcanza la cintura de Savold. En otro cambio de golpes sale ganando Joe Louis. Dos golpes de izquierda de Joe Louis llegan a la mandíbula de su rival, otro al cuerpo y un cuarto a la cara. Asalto de Joe Louis.

Quinto asalto.—Un «jab» de izquierda hace que vuelva a sangrar Lee Savold. Joe Louis recibe un fuerte golpe debajo del ojo. Se le hincha. Savold logra dos buenos golpes a la cara de Louis. Otro «jab» a la sien. Sigue atacando Lee Savold. Este lanza duros golpes con la derecha al ojo izquierdo de Joe Louis. Lee Savold ha reaccionado fuertemente. De nuevo, Savold consigue llegar a la sien de su contrincante. Asalto de Savold.

Sexto asalto.—Joe Louis bloquea un golpe de derecha dirigido a su cara y contraataca con dos buenos «jabs», rápidos. Falla Louis con la izquierda, y la derecha va al cuello de su contrincante. Joe Louis conecta dos izquierdazos a la cara. Savold sangra muchísimo. Joe Louis lleva a las cuerdas a Lee Savold. Lee Savold falla con la derecha, pero consigue un golpe de izquierda a la cara. Un potente golpe de Louis hace retroceder a Savold. Inmediatamente, un terrible puñetazo de Joe Louis, con la izquierda, lanza a Savold a la lona. El árbitro cuenta. Lee Savold quiere incorporarse, se pone de rodillas, pero antes de levantarse se llega a la cuenta de diez. Fuera de combate, a los dos minutos y 29 segundos de este asalto.

UNA BOMBA DE MANO MATA A UNA NIÑA, Y HIERE A CINCO Tres están graves León, 16.—Cuando varias niñas se bañaban en el río Nocerda, cerca de San Román de Bembibre, hallaron dentro del agua una bomba de mano. Una de las niñas, llamada Rosario Posada Martín, la cogió y se la llevó al pueblo, y cuando jugaban hizo explosión el artefacto, causando la muerte a Rosario Rivera, de 12 años. Resultaron heridas de gravedad Olga Rivera Gutiérrez, de nueve años; Avelina Sorribas Martínez, de 10, y Amparo Perquera Sorribas, de seis; y menos graves Esther González, de siete años, y Felines Encinado. La niña que encontró la bomba, Rosario Posada Martín, resultó ilesa porque en aquel momento había ido a esperar a su madre que llegaba en el coche de línea.—Cifra.

Los pantanos españoles siguen aumentando su caudal Tienen el 83 por 100 de su capacidad Madrid, 16.—Siguen aumentando su caudal los pantanos españoles. En este día hay 34 millones de metros cúbicos más que el sábado, 9 de junio, lo que representa el uno por ciento. Actualmente contienen 5.455 millones de metros cúbicos, 83 por ciento de su capacidad total, que es de 6.576.

La energía eléctrica disponible ha aumentado en la misma proporción. Hoy se dispone de 1.517,3 millones de kilovatios hora, 72 por ciento de capacidad de producción a embalse lleno. En la zona del protectorado marroquí, el pantano de Ali Thelat, en el río Lau, ha experimentado variación en su estado. Hoy contiene 26 millones de metros cúbicos, 96 por ciento de su capacidad total, que es de 27 millones, y puede producir 4,8 millones de kilovatios hora, 96 por ciento del total, a embalse lleno.—Cifra.

## Los pantanos españoles siguen aumentando su caudal

Tienen el 83 por 100 de su capacidad

Madrid, 16.—Siguen aumentando su caudal los pantanos españoles. En este día hay 34 millones de metros cúbicos más que el sábado, 9 de junio, lo que representa el uno por ciento. Actualmente contienen 5.455 millones de metros cúbicos, 83 por ciento de su capacidad total, que es de 6.576.

La energía eléctrica disponible ha aumentado en la misma proporción. Hoy se dispone de 1.517,3 millones de kilovatios hora, 72 por ciento de capacidad de producción a embalse lleno. En la zona del protectorado marroquí, el pantano de Ali Thelat, en el río Lau, ha experimentado variación en su estado. Hoy contiene 26 millones de metros cúbicos, 96 por ciento de su capacidad total, que es de 27 millones, y puede producir 4,8 millones de kilovatios hora, 96 por ciento del total, a embalse lleno.—Cifra.

## El embajador inglés visita la Exposición I. de Barcelona

Barcelona, 16.—Esta mañana, el embajador de Inglaterra, sir John Balfour, ha visitado al prelado de la diócesis y después al presidente de la Diputación Provincial. A continuación se trasladó a la Feria Internacional de Muestras, cuyas instalaciones recorrió detenidamente, acompañando al comisario general de Ferias y Exposiciones del Ministerio de Industria y Comercio, señor Matos; y del Comité ejecutivo del Certamen, presidido por el señor Llopis; men, presidido por el señor Llopis; Mac Clelland, y de otras personalidades. Sir John Balfour dedicó preferente atención a los pabellones de la industria española, que presenta novedades interesantísimas, y la participación británica, que ocupa en el Certamen destacado lugar.

Terminada su visita, el embajador se trasladó al Instituto Británico, donde se celebró una recepción en su honor.—Cifra.

## Cuatro segadores mueren envenenados en Seseña

Varios más se hallan en grave estado

La causa de la intoxicación reside en el agua que bebieron

Alcázar de San Juan, 16.—Cuatro segadores han resultado muertos y otros tantos se encuentran gravemente intoxicados, por beber abundante agua de un recipiente de barro en el que se supone debió introducirse algún sapo venenoso.

Del vecino pueblo toledano de Villacañas marcharon días pasados, al de Seseña, en la misma provincia, varios segadores que componían una cuadrilla. Ocupados en su faena de siega y estimulados por el fuerte calor, tomaron grandes sorbos de una vasija de agua que allí tenían. Al poco tiempo, los infortunados trabajadores empezaron a sentirse enfermos y rápidamente fallecieron cuatro de ellos, temiéndose por la suerte de los restantes. Los familiares de las víctimas, residentes en Villacañas, han salido esta mañana para el lugar del suceso.—Cifra.

## UNA BOMBA DE MANO MATA A UNA NIÑA, Y HIERE A CINCO

Tres están graves

León, 16.—Cuando varias niñas se bañaban en el río Nocerda, cerca de San Román de Bembibre, hallaron dentro del agua una bomba de mano. Una de las niñas, llamada Rosario Posada Martín, la cogió y se la llevó al pueblo, y cuando jugaban hizo explosión el artefacto, causando la muerte a Rosario Rivera, de 12 años. Resultaron heridas de gravedad Olga Rivera Gutiérrez, de nueve años; Avelina Sorribas Martínez, de 10, y Amparo Perquera Sorribas, de seis; y menos graves Esther González, de siete años, y Felines Encinado. La niña que encontró la bomba, Rosario Posada Martín, resultó ilesa porque en aquel momento había ido a esperar a su madre que llegaba en el coche de línea.—Cifra.

## El embajador inglés visita la Exposición I. de Barcelona

Barcelona, 16.—Esta mañana, el embajador de Inglaterra, sir John Balfour, ha visitado al prelado de la diócesis y después al presidente de la Diputación Provincial. A continuación se trasladó a la Feria Internacional de Muestras, cuyas instalaciones recorrió detenidamente, acompañando al comisario general de Ferias y Exposiciones del Ministerio de Industria y Comercio, señor Matos; y del Comité ejecutivo del Certamen, presidido por el señor Llopis; men, presidido por el señor Llopis; Mac Clelland, y de otras personalidades. Sir John Balfour dedicó preferente atención a los pabellones de la industria española, que presenta novedades interesantísimas, y la participación británica, que ocupa en el Certamen destacado lugar.

Terminada su visita, el embajador se trasladó al Instituto Británico, donde se celebró una recepción en su honor.—Cifra.

UNA BOMBA DE MANO MATA A UNA NIÑA, Y HIERE A CINCO Tres están graves León, 16.—Cuando varias niñas se bañaban en el río Nocerda, cerca de San Román de Bembibre, hallaron dentro del agua una bomba de mano. Una de las niñas, llamada Rosario Posada Martín, la cogió y se la llevó al pueblo, y cuando jugaban hizo explosión el artefacto, causando la muerte a Rosario Rivera, de 12 años. Resultaron heridas de gravedad Olga Rivera Gutiérrez, de nueve años; Avelina Sorribas Martínez, de 10, y Amparo Perquera Sorribas, de seis; y menos graves Esther González, de siete años, y Felines Encinado. La niña que encontró la bomba, Rosario Posada Martín, resultó ilesa porque en aquel momento había ido a esperar a su madre que llegaba en el coche de línea.—Cifra.

## El embajador inglés visita la Exposición I. de Barcelona

Barcelona, 16.—Esta mañana, el embajador de Inglaterra, sir John Balfour, ha visitado al prelado de la diócesis y después al presidente de la Diputación Provincial. A continuación se trasladó a la Feria Internacional de Muestras, cuyas instalaciones recorrió detenidamente, acompañando al comisario general de Ferias y Exposiciones del Ministerio de Industria y Comercio, señor Matos; y del Comité ejecutivo del Certamen, presidido por el señor Llopis; men, presidido por el señor Llopis; Mac Clelland, y de otras personalidades. Sir John Balfour dedicó preferente atención a los pabellones de la industria española, que presenta novedades interesantísimas, y la participación británica, que ocupa en el Certamen destacado lugar.

Terminada su visita, el embajador se trasladó al Instituto Británico, donde se celebró una recepción en su honor.—Cifra.